



Ēdienkarte

Menu / Меню

Uzkodas

Apetizers/Закуски

Ķiploku grauzdiņi	3.50 EUR
<i>/ar zaļumu mērci/ (1,7)</i> Garlic toast with greens and mayonnaise sauce Гренки с чесноком и соус с зеленью	
Alus plate 3 personām / 6 personām	9.90 / 14.50 EUR
<i>/pikantie vistas spārniņi, krabju čipsi, springrolli, naggeti, kalmāra gredzeni, spīolu gredzeni, mocarella nūjiņas, krabju spīles, čilli mērce / (1,2,3,6,7)</i> Beer plate for 3 people / 6 people Пивная плата на 3 персон / 6	
Grillēts baklažāns ar tomātu pesto	7.50 EUR
<i>/kaltēti tomāti, parmezāns , kazas siers, / (7,8,13)</i> Grilled eggplant with tomato pesto, parmesan, goat cheese Баклажаны с песто из помидор, с пармезаном	
Bri siers ar ķiploku maizi un bekonu ^(1,7,8,13)	8.50 EUR
Brie cheese with garlic bread and bacon Сыр Бри с чесночным хлебом и беконом	

Salāti

Salads/ Салаты

Cēzara salāti ar bekonu **7.50 EUR**

/pasniegti ar cherry tomātiem, parmezāna sieru un ciabatas grauzdiņu/ (2,3,4,7)

Caesar salad with bacon, cherry tomatoes, parmesan and ciabatas toast

Салат Цезарь с беконом, помидорами черри, пармезаном и тостами из чиабат

Cēzara salāti ar kokteiļgarnelēm **9.00 EUR**

/pasniegti ar cherry tomātiem, parmezāna sieru un ciabatas grauzdiņu/ (2,3,4,7)

Caesar salad with prawns, cherry tomatoes, parmesan and ciabatas toast

Салат Цезарь с креветками, помидорами черри, пармезаном и тостами из чиабат

Cēzara salāti ar vistas fileju **7.50 EUR**

/pasniegti ar cherry tomātiem, parmezāna sieru un ciabatas grauzdiņu/ (2,3,4,7)

Caesar salad with chicken fillet, cherry tomatoes, parmesan and ciabatas toast

Салат Цезарь с куриным филе, помидорами черри, пармезаном и тостами из чиабат

Svaigie avokado salāti ar fetaki sieru

un grauzdētiem turku zirņiem⁽⁷⁾

6.90 EUR

/avokadu, fetaki siers, turku zirņi, tumšais balzamiko, salātu mix/

Fresh salad with avocado, goat cheese and turkish peas

Свежий салат из авокадо с сыром фетаки с турецким горохом

Zupas

soups /супы

Aukstā vasaras zupa (3,7)

Cold beet soup

Холодный свекольный суп

4.50 EUR

Gulaša zupa

Goulash soup with beef and seasonal vegetables

Суп-гуляш из говядины с сезонными овощами

6.50 EUR

Karstie ēdieni

Hot dishes/ Горячие блюда

Steiks Uruguay **21.00 EUR**

ar grillētiem dārzeņiem, mājas frī un sīpolu marmelādi

/sīpolu marmelāde, mājas frī, grillēti dārzeņi/

Uruguayan stake with grilled vegetables, home made french fries and onion jam

Стейк Uruguay с овощами гриль, домашним картофелем фри и луковым мармеладом

Steiks Brazil **18.50 EUR**

ar grillētiem dārzeņiem, mājas frī un sīpolu marmelādi

/sīpolu marmelāde, mājas frī, grillēti dārzeņi/

Brazil stake with grilled vegetables, home made french fries and onion jam

Стейк Brazil с овощами гриль, домашним картофелем фри и луковым мармеладом

Cūkgaļas šašliks ar pildītu sēni, **10.00 EUR**

mājas frī un zaļumu mērci

/mājas kartupeļi frī, šampinjoni ar zilo sieru, zaūmu mērce/

Pork BBQ with home made french fries, stuffed mushroom with cheese, greens and mayonnaise sauce

Шашлык из свинины с домашним картофелем фри, фаршированные грибы с сыром и зеленым соусом

Vistas giros BBQ marinādē **8.50 EUR**

/grillēti dārzeņi, mājas fri, un bbq majonēzes mērce/ (7)

Venison stroganov with mashed potatoes

Куриный гирос BBQ с овощами гриль, домашним картофелем фри и bbq соусом

Grilēta laša fileja ar pastinaka biezeni **12.90 EUR**

un karamelizētiem dārzeņiem

/pastinaka biezenis, karamelizēti dārzeņi, citrona mērce/(4,6,7,9)

Grilled salmon fillet with parspin puree and glazed vegetables

Филе лосося на гриле с пюре пастернак и карамелизированными овощами

Tilāpijas zivs sacepums 9.00 EUR
/kartupeļi, burkāni, tomāti, seleriju sakne, saldaiss krējums/(4,7,9)
Tilapia fish casserole
Запеканка с рыбой Tilapia, овощами и сливками

Turku zirņi ar baklažāniem Marokas gaumē(1,6,8) 7.50 EUR
/turku zirņi, paprika, baklažāns, saulē kaltēti tomāti, sarkanais sīpols/
Turkish peas with eggplant, red onion and in sun dried tomatoes
Турецкий горох с баклажанами, красным луком и вялеными помидорами

Sulīgs brieža gaļas burgers ar mājas kartupeļiem frī (1,7) 9.50 EUR
/brieža gaļa, kūpināta paprika, majonēze, siers, sīpoli, tomāts, marinēts gurķis/
Burger with deer meat and homemade french fries
Бургеры из оленины, домашним картофелем фри

Cūkgaļas burgers ar mājas kartupeļiem frī (1,7) 7.50 EUR
/cūkgaļa, kūpināta paprika, majonēze, siers, sīpoli, tomāts, marinēts gurķis/
Burger with pork meat and homemade french fries
Бургер из свинины, домашним картофелем фри

Pastas

Pasta/ Паста

Pasta ar bekonu (3,7,1) 6.50 EUR
/pasta, bekons, spināti, saulē kaltēti tomāti/
Pasta with bacon, spinach and sun dried tomatoes
Паста с беконом, шпинатом и вялеными помидорами

Pasta ar kokteiļgarnelēm(3,7,1) 7.00 EUR
/pasta, kokteiļgarneles, spināti, parmezāns, spargēļi/
Pasta with bacon, spinach and sun dried tomatoes
Паста с креветки, шпинатом, спаржей, с сыром пармезан

Deserti

Deserts/Десерты

Šokolādes, rupjmaizes biskvīta deserts

ar maskarpone sieru (1,3,7)

6.50 EUR

Chocolate, rye bread biscuit with mascarpone cheese

Шоколад, бисквит из ржаного хлеба с сыром маскарпоне

Kūka Pavlova ar laima un maskarpones krēmu

6.00 EUR

(1,3,7)

Cake Pavlova with lime and mascarpone cheese

Павлова с лаймом и сыром маскарпоне

Pankūkas ar banāniem, medu un saldējuma bumbiņu(1,3,7)

5.00 EUR

Pancakes with bananas, honey and an ice cream ball

Блины с бананами, медом и шариком мороженого

Pankūkas ar augļiem un saldējuma bumbiņu(1,3,7)

5.00 EUR

Pancakes with fruit and ice cream ball

Блины с фруктами и шариком мороженого

Bērnu ēdienkarte

children 's menu/ детское меню

Pasta penne ar sieru 4.50 EUR

/pasta, siers, saldais krējums, cherry tomāti/ (7)

Pasta Penne with cheese and cherry tomatoes

Паста Penne с сыром и cherry помидорами

Mazais burgers ar kartupeļiem frī ⁽¹⁾ 4.50 EUR

/vistas fileja, kečups, salātplapa, tomāts, gurķis/

бургер из куриного филе с картофелем фри

chicken fillets burgers with french fries

Pašgatavoti mājas kartupeļi frī ar kečupu 3.50 EUR

Homemade french fries with ketchup

Домашний картофель фри с кетчупом

Saldējums (trīs bumbiņas) 3.50 EUR

Ice cream (three balls)

Мороженое (три шарика)



Alergēni

1. **Graudaugi**, kas satur lipekli (glutēnu) , t.i., kvieši, rudzu, mieži, auzas, speltas kvieši, triticum turgidum polonicum vai to hibridizēti celmi, un tās produkti cereals that contain gluten,including wheat,rye,barley.oats,spelta,polish wheat(triticum turgidum polonicum)or its hybrids and side products злаковые бсодержащие глютен(клейковину),включая пшеницу,рожь,ячмень,овес,спельту,польскую пшеницу,(triticum turgidum polonicum) или их гибриды и производные продукты
2. **Vēžveidīgie** un to produkti crayfish ant its products ракообразные и производные продукты
3. **Olas** un to produkti eggs and eggs products яйца и производные продукты
4. **Zivis** un to produkti fish and fish products рыба и производные продукты
5. **Zemesrieksti** un to produkti peanuts and their products арахис и производные продукты
6. **Sojas pupas** un to produkti soy beans and soy products соевые бобы и производные продукты
7. **Piens** un tā produkti (ietverot laktozi) milk and milk products(including lactose) молоко и производные продукты(включая лактозу)
8. **Rieksti**, t.i., mandeles, lazdu rieksti, valrieksti, indijas rieksti, pekanrieksti, brazīlijas rieksti, pistāciju riekstu, makadāmijas jeb kvīnslendas rieksti (makadamia ternifolia) un to produkti nuts(including akmonds,hazelnuts,walnuts,cashew,pecans,brazilian nuts,pitacchios,macadamia nuts(macadamia ternifolia) and their products орехи(включая миндаль,фундук/лесной орех,грецкий орех,индийский орех/кешью,макадамия и производные продукты
9. **Selerijas** un to produkti celery and its products сельдерей и производные продукты
10. **Sinapes** un to produkti mustard and its products горчица и производные продукты
11. **Sezama sēklas** un to produkti sesame seeds and its products сезам/кунжут и производные продукты
12. **Sēra dioksīds un sulfīti**, ja to koncentrācija pārsniedz 10 mg/kg vai 10 mg/l sulphur dioxide and sulphites,if their concentration is higher than 10 mg/kg or 10mg/litre диоксид серы и сульфаты ,если их концентрация превышает 10 мг/кг или 10 мг/л
13. **Lupīna** un tās produkti lupinus and its products люпин и производные продукты
14. **Gliemji** un to produkti.